

# Convención sobre los Derechos del Niño

adaptada por Tonucci\* para los niños

<p><b>3</b> Los intereses del niño deben considerarse prioritarios a la hora de tomar decisiones que lo afecten. El niño tiene derecho a recibir la protección y los cuidados necesarios para su bienestar.</p>	<p><b>1</b> Esta Convención se ocupa de los derechos de todos aquellos niños que aún no han cumplido 18 años.</p>	<p><b>2</b> Todos los estados deben respetar los derechos del niño, sin distinción de raza, color, sexo, lengua, religión, opinión política del niño o de su familia.</p>
<p><b>6</b> El niño tiene derecho a la vida. El niño tiene derecho a desarrollar de modo completo su propia personalidad.</p>	<p><b>4</b> Los estados se comprometen a cumplir con los derechos reconocidos por esta Convención con todos los medios necesarios.</p>	<p><b>5</b> Los padres, o quien los sustituya, deben hacerse cargo del cuidado del niño..</p>
<p><b>9</b> El niño tiene derecho a mantener contacto con sus padres, aunque éstos estén separados o divorciados.</p>	<p><b>7</b> El niño tiene derecho a ser inscrito una vez nacido, a tener un nombre, una nacionalidad y a conocer, si es posible, a sus padres y a ser educados por ellos.</p>	<p><b>8</b> Los estados se comprometen a respetar el derecho del niño a su identidad, nacionalidad, nombre y relación con su familia.</p>
<p><b>12</b> El niño tiene derecho a expresar su opinión y a ser escuchado cada vez que se tome una decisión que lo afecte.</p>	<p><b>10</b> El niño tiene derecho a reunirse con sus padres o a mantenerse en contacto con ellos si viven en el extranjero.</p>	<p><b>11</b> Los niños no deben ser trasladados fuera de su país de modo ilegal.</p>
<p><b>15</b> El niño tiene derecho a reunirse con otros niños.</p>	<p><b>13</b> El niño tiene derecho a poder decir lo que piensa, por el medio que prefiera.</p>	<p><b>14</b> El niño tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión. Los padres tienen el derecho y el deber de guiar a sus hijos y en este sentido han de poder ser libres de seguir las ideas en las que creen.</p>
<p><b>18</b> Si un niño no tiene padres, debe haber alguien que se ocupe de él. Si los padres de un niño trabajan, alguien debe encargarse de cuidar al niño mientras ellos están en el trabajo.</p>	<p><b>16</b> Ningún niño deberá ser sometido a intervenciones arbitrarias o ilegales en su vida privada, en su familia, en su casa o en su correspondencia. No deberá ser lesionado su honor ni su reputación.</p>	<p><b>17</b> Los periódicos, los programas de radio y de televisión son importantes para el niño; por este motivo es importante que sean adecuados a él.</p>
<p><b>21</b> El niño tiene derecho a ser adoptado si su familia no puede ocuparse de él. No debe especular comercialmente con las adopciones.</p>	<p><b>19</b> Nadie debe descuidar, abandonar, maltratar, explotar a un niño o ejercer violencia sobre él.</p>	<p><b>20</b> Si un niño no puede permanecer con su familia, debe irse a vivir con alguien que se ocupe de él.</p>
<p><b>24</b> El niño tiene derecho a alcanzar el máximo nivel de salud física y mental y a recibir atención sanitaria cuando lo necesite.</p>	<p><b>22</b> El niño refugiado tiene derecho a ser protegido. El niño refugiado debe recibir ayuda para poder reunirse con su familia.</p>	<p><b>23</b> El niño con problemas mentales o físicos tiene derecho a vivir con los demás niños y junto a ellos. El niño con problemas mentales o físicos tiene derecho a ser curado. El niño con problemas mentales o físicos tiene derecho a ir a la escuela, a prepararse para el trabajo o divertirse.</p>
<p><b>26</b> Todo niño tiene derecho a la seguridad social.</p>	<p><b>25</b> Los niños sometidos a atención por enfermedades físicas o mentales tienen derecho a comprobaciones periódicas de su tratamiento.</p>	<p><b>27</b> El niño tiene derecho a crecer bien física y mentalmente, espiritual y socialmente.</p>
<p><b>29</b> El niño tiene derecho a recibir una educación que desarrolle sus capacidades y que lo instruya para la paz, la amistad, la igualdad y el respeto por el medio ambiente.</p>	<p><b>30</b> El niño que pertenece a una minoría étnica, religiosa o lingüística tiene derecho a usar su propia lengua y a vivir según su cultura y su religión.</p>	<p><b>28</b> El niño tiene derecho a la educación. La escuela debe ser obligatoria y gratuita para todos los niños.</p>
<p><b>32</b> Ningún niño debe ser explotado. Ningún niño debe ser obligado a hacer trabajos que puedan resultar peligrosos o que le impidan crecer bien o estudiar.</p>	<p><b>31</b> El niño debe ser protegido contra el consumo de drogas.</p>	<p><b>32</b> El niño tiene derecho al juego, al descanso, a la diversión y a dedicarse a las actividades que le gusten más.</p>
<p><b>35</b> Ningún niño debe ser secuestrado, comprado o vendido.</p>	<p><b>33</b> El niño debe ser protegido contra el consumo de drogas.</p>	<p><b>34</b> Ningún niño debe sufrir violencia sexual o ser explotado sexualmente.</p>
<p><b>38</b> Ningún niño que tenga menos de 15 años debe ser reclutado por un ejército ni combatir en ninguna guerra.</p>	<p><b>36</b> El niño no debe ser explotado.</p>	<p><b>35</b> Ningún niño debe sufrir violencia sexual o ser explotado sexualmente.</p>
<p><b>41</b> A estos derechos cualquier Estado puede añadir otros que mejoren la situación del niño.</p>	<p><b>39</b> El niño que ha sido descuidado, explotado y maltratado tiene derecho a recibir ayuda para recuperar su salud y su serenidad.</p>	<p><b>37</b> Ningún niño debe ser torturado o condenado a muerte o a cadena perpetua. Ningún niño debe ser privado de su libertad de modo ilegal o arbitrario.</p>
<p><b>42</b> Hay que hacer conocer a todos, adultos y niños, lo que dice esta Convención.</p>	<p><b>40</b> El niño que es acusado por un delito debe ser considerado inocente mientras no sea reconocido como culpable, después de un proceso justo. De todos modos, aun cuando se lo considere culpable, tiene derecho a recibir un tratamiento adecuado a su edad, que lo ayude a volver a convivir con los demás.</p>	<p><b>41</b> El niño que es acusado por un delito debe ser considerado inocente mientras no sea reconocido como culpable, después de un proceso justo. De todos modos, aun cuando se lo considere culpable, tiene derecho a recibir un tratamiento adecuado a su edad, que lo ayude a volver a convivir con los demás.</p>